

Ungarn-Budapest: Bilder
OJ S 228/2020 23/11/2020
Bekanntmachung vergebener Aufträge
Lieferungen

Rechtsgrundlage:
Richtlinie 2014/24/EU

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: MNB-Ingatlan Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationale Identifikationsnummer: EKRSZ_77954260

Postanschrift: Szabadság tér 9.

Ort: Budapest

NUTS-Code: HU110 Budapest

Postleitzahl: 1054

Land: Ungarn

Kontaktstelle(n): Kiss Máté Zsolt

E-Mail: kiss.mate@meditkonzult.hu

Telefon: +36 17807811

Fax: +36 17978719

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: <http://www.mnb.hu>

Adresse des Beschafferprofils: <https://www.mnb.hu/a-jegybank/kozerdeku-adatok/szervezeti-szemelyzeti-adatok/gazdalkodo-szervezetek>

I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers

Einrichtung des öffentlichen Rechts

I.5. Haupttätigkeit(en)

Andere Tätigkeit: Ingatlankezelés

Abschnitt II: Gegenstand

II.1. Umfang der Beschaffung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags

17 db művészeti alkotás tulajdonának megszerzése

Referenznummer der Bekanntmachung: EKR000906162020

II.1.2. CPV-Code Hauptteil

22312000 Bilder

II.1.3. Art des Auftrags

Lieferauftrag

II.1.4. Kurze Beschreibung

Jelen eljárás tárgya az alábbi (eredeti) műtárgyak beszerzése:

1. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ahogy tetszik/Quod Libet 12

Az alkotás éve: 1990
Mennyiség: 1 db akril, fa
2. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/1
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
3. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/2
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
4. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/3
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
5. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/4
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
6. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/5
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
7. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/6
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
8. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Regatta 5
Az alkotás éve: 1999
Mennyiség: 1 db akril, fa
9. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Átjárás/Tranzit
Az alkotás éve: 2002
Mennyiség: 1 db akril, fa
10. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ahogy tetszik/Quod Libet 54
Az alkotás éve: 2009
Mennyiség: 1 db akril, fa
11. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 24
Az alkotás éve: 2019
Mennyiség: 1 db akril, vászon, fa
12. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Áthatások/Overlappings
Az alkotás éve: 2000
Mennyiség: 1 db akril, fa
13. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 24
Az alkotás éve: 2018
Mennyiség: 1 db akril, fa

14. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: IXEK 14B

Az alkotás éve: 2018

Mennyiség: 1 db akril, fa

15. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Komplementer színpárok/Complementary Continuum

Az alkotás éve: 2000

Mennyiség: 1 db tempera, papír

16. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Áthatások/Overlappings

Az alkotás éve: 2008

Mennyiség: 1 db olajpasztel, papír

17. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Áthatások/Overlappings

Az alkotás éve: 2005

Mennyiség: 1 db olajpasztel, papír

Részletesen a műszaki leírásban.

II.1.6. Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.1.7. Gesamtwert der Beschaffung

Wert ohne MwSt.: 233 070 866,00 HUF

II.2. Beschreibung

II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)

22312000 Bilder

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: HU110 Budapest

Hauptort der Ausführung: 1054 Budapest, Szabadság tér 9.

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

Jelen eljárás tárgya az alábbi (eredeti) műtárgyak beszerzése:

1. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ahogy tetszik/Quod Libet 12

Az alkotás éve: 1990

Mennyiség: 1 db akril, fa

2. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/1

Az alkotás éve: 1993/98

Mennyiség: 1 db akril, fa

3. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/2

Az alkotás éve: 1993/98

Mennyiség: 1 db akril, fa

4. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/3

Az alkotás éve: 1993/98

Mennyiség: 1 db akril, fa

5. Alkotó: Maurer Dóra

A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/4
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
6. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/5
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
7. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ujjnyomok 1-6/6
Az alkotás éve: 1993/98
Mennyiség: 1 db akril, fa
8. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Regatta 5
Az alkotás éve: 1999
Mennyiség: 1 db akril, fa
9. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Átjárás/Tranzit
Az alkotás éve: 2002
Mennyiség: 1 db akril, fa
10. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Ahogy tetszik/Quod Libet 54
Az alkotás éve: 2009
Mennyiség: 1 db akril, fa
11. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 24
Az alkotás éve: 2019
Mennyiség: 1 db akril, vászon, fa
12. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Áthatások/Overlappings
Az alkotás éve: 2000
Mennyiség: 1 db akril, fa
13. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 24
Az alkotás éve: 2018
Mennyiség: 1 db akril, fa
14. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: IXEK 14B
Az alkotás éve: 2018
Mennyiség: 1 db akril, fa
15. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Komplementer színpárok/Complementary Continuum
Az alkotás éve: 2000
Mennyiség: 1 db tempera, papír
16. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Áthatások/Overlappings
Az alkotás éve: 2008
Mennyiség: 1 db olajpasztel, papír
17. Alkotó: Maurer Dóra
A festmény címe: Áthatások/Overlappings
Az alkotás éve: 2005

Mennyiség: 1 db olajpasztel, papír
Részletesen a műszaki leírásban.

II.2.5. Zuschlagskriterien

Preis

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14. Zusätzliche Angaben

Felhívás II.2.5): Ajánlatkérő az ajánlatot a „legalacsonyabb ár” értékelési szempont szerint értékeli a Kbt. 76. § (2) bekezdés a) pontja szerint, figyelemmel a Kbt. 100. § (5) bekezdésére („Egy ajánlattevő ajánlattételre történő felhívása esetén a 76. § (5) bekezdése nem alkalmazandó.”)

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Beschreibung

IV.1.1. Verfahrensart

Auftragsvergabe ohne vorherige Bekanntmachung eines Aufrufs zum Wettbewerb im Amtsblatt der Europäischen Union (für die unten aufgeführten Fälle)

- Die Bauleistungen/Lieferungen/Dienstleistungen können aus folgenden Gründen nur von einem bestimmten Wirtschaftsteilnehmer ausgeführt werden:
 - Erschaffung oder Erwerb eines einzigartigen Kunstwerks oder einer einzigartigen künstlerischen Leistung als Ziel der Auftragsvergabe

Erläuterung:

Kbt. 98. § „(2) Az ajánlatkérő hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást alkalmazhat kivételes esetben, ha

d) a szerződés egy meghatározott gazdasági szereplővel köthető meg, mivel annak célja egyedi művészeti alkotás vagy művészi előadás létrehozása vagy ajánlatkérő általi megszerzése”

Jelen közbeszerzési eljárás tárgyát képező 17 darab műtárgy (festmény) az ajánlattételre felkért gazdasági szereplő kizárólagos tulajdonában van, így azok tulajdonjogának megszerzése kizárólag hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás keretében történhet, a verseny biztosítása jelen esetben nem lehetséges. Tekintettel arra, hogy a beszerzés tárgya szerinti festmények – nyilatkozata alapján – az ajánlattételre felkért gazdasági szereplő kizárólagos tulajdonában vannak, a festmények kizárólag az ajánlattételre felkért gazdasági szereplő vásárolhatóak meg, az ajánlatkérő számára nem létezik reális alternatíva beszerzési igényének kielégítésére, és a verseny hiánya nem annak a következménye, hogy a közbeszerzés tárgya a versenyt indokolatlanul szűkítő módon került meghatározásra. A tárgyi hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás kizárólag az egyedileg meghatározható művészeti alkotások ajánlatkérő általi megszerzésére irányul.

A művészeti alkotások fogalmát a Kbt. nem határozza meg, ellenben a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Szt.) 1. § (2) bekezdése példálózó jelleggel sorolja fel a művészeti alkotásokat:

Szjt. 1. §

„(2) Szerzői jogi védelem alá tartozik – függetlenül attól, hogy e törvény megnevezi-e – az irodalom, a tudomány és a művészet minden alkotása. Ilyen alkotásnak minősül különösen: h) a rajzolás, festés, szobrászat, metszés, könyvnyomtatás útján vagy más hasonló módon létrehozott alkotás és annak terve”

A felsorolás értelmében tehát a művészeti alkotás fogalmi körébe sorolhatóak a beszerzés tárgyát képező, az ajánlattételre felkért személy kizárólagos tulajdonában lévő festmények.

IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

IV.2. Verwaltungsangaben

IV.2.8. Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems

IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation

Abschnitt V: Auftragsvergabe

Auftrags-Nr.: 1

Bezeichnung des Auftrags:

17 db művészeti alkotás tulajdonának megszerzése

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

V.2. Auftragsvergabe

V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses

09/11/2020

V.2.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 1

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 1

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Vintage Galéria Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationale Identifikationsnummer: EKRSZ_90857964

Postanschrift: Magyar utca 26.

Ort: Budapest

NUTS-Code: HU110 Budapest

Postleitzahl: 1053

Land: Ungarn

E-Mail: galeria@vintage.hu

Telefon: +36 209136291

Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: 190 551 181,00 HUF

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 233 070 866,00 HUF

V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.3. Zusätzliche Angaben

A Közbeszerzési Hatóság HNT-00164/03/2020. iktatószámú döntése alapján a megjelölt hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás jogalapja megalapozott.

44/2015. (XI.2.) MvM rendelet 18. §-a szerinti információk:

Nyertes ajánlattevő neve, adószáma:

Vintage Galéria Korlátolt Felelősségű Társaság (1053 Budapest, Magyar utca 26. fszt. 2.)

Adószám: 24285548-2-41

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postanschrift: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land: Ungarn

E-Mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

A Kbt. 148-149. §-ai szerint, különös tekintettel a Kbt. 148. §-ának (3), (5) és (7) bekezdéseiben foglaltakra.

VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postanschrift: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land: Ungarn

E-Mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

18/11/2020